

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 37 (1966)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

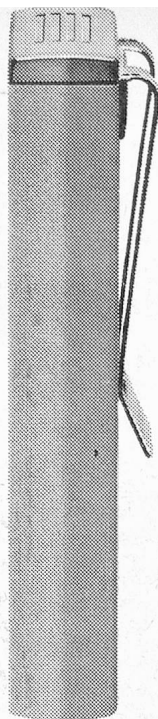
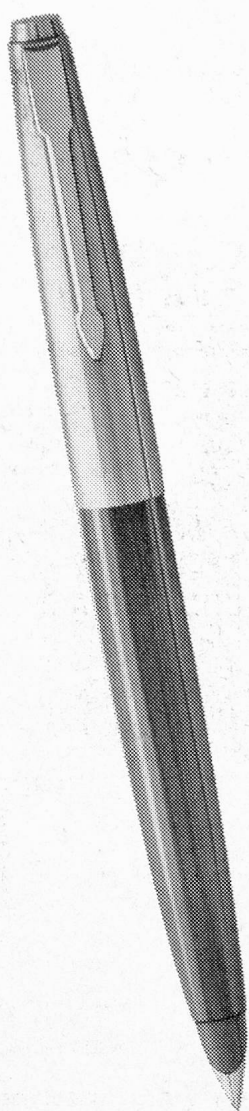
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

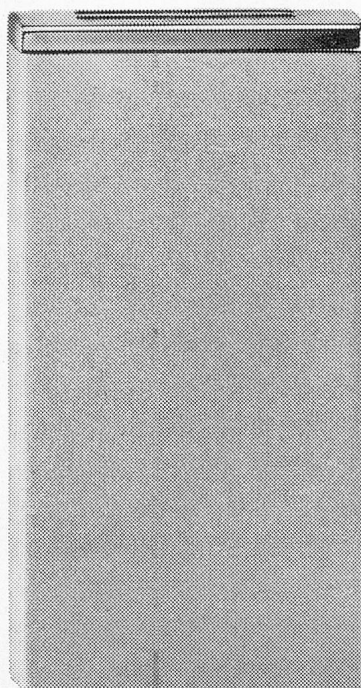
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



So klein ist
unser Personenfindgerät,
und sein Gewicht ist nur
97 Gramm



Höhe: 85 mm
Breite: 43 mm
Tiefe: 14 mm

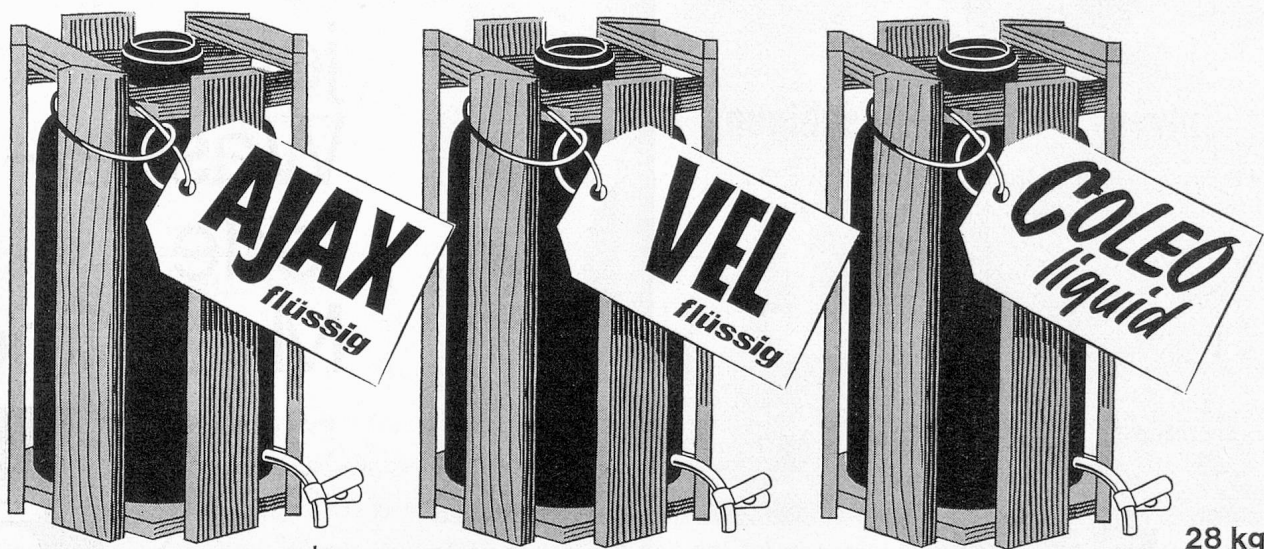
So leicht und so klein ist der neue voll transistorisierte Rufempfänger der Autophon, und trotzdem findet er jeden Ihrer Mitarbeiter, der im Betrieb gerade unterwegs ist. Wer oft seinen Arbeitsplatz verlassen muss, um in andern Büros, andern Ateliers, im Lager, im Archiv etwas zu besorgen, hat mit dem kleinen, eleganten Ding in seiner Tasche die Sicherheit, jederzeit erreichbar zu sein.

Wer immer einen Anruf abnehmen, einen Gast empfangen, dem Chef eine Auskunft geben soll, wird gleich gefunden. Der Rufton seines Empfängers veranlasst ihn – nur ihn und keinen andern – sich vom nächsten Telephonapparat aus zu melden. Dies ist eines der vielen Mittel, welche die Autophon schuf, um Menschen mit Mitmenschen zu verbinden. Gerne senden wir Ihnen Unterlagen.

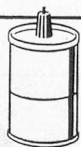
Autophon

Fabrik in Solothurn
Büro Zürich, Tel. 051 27 44 55 · Büro St. Gallen, Tel. 071 23 35 33 · Büro Basel, Tel. 061 34 85 85 · Büro Bern, Tel. 031 25 44 44
Generalvertretung für die Westschweiz:
Téléphonie SA · Büro Lausanne, Tel. 021 23 86 86 · Büro Sitten, Tel. 027 25 75 7 · Büro Genf, Tel. 022 42 43 50

3 bewährte Helfer für Ihren Betrieb ...jetzt in praktischer Standflasche



ideal zum reinigen
von Wänden, Böden,
Fenster, Plättli, Polster,
alles Abwaschbare.
1-2 Deckel auf 4 lt.
Wasser genügen.



ideal zum Abwaschen
fettiger Gegenstände.
Im Nu glasklares Ge-
schirr!
1 Spritzer auf 4 lt.
Wasser genügt.



ideal zum Spülen von
Bier- und Weingläser.
Absolut geruchlos.
Keine Rückstände, gibt
kristallklare Gläser.
1 Spritzer auf 4 lt.
Wasser genügt.



28 kg

ohne Verlust vom Behälter in Spritzflasche umgiessen!

Verlangen Sie
Muster
oder Vertreterbesuch
Colgate-Palmolive AG
Zürich 22
Industrieabteilung
Tel. 051 27 40 33

SIND SIE für die Einmachzeit bereit?



Edelweiss
Konservatoren 3, 5, 10, 15, 25 l Inhalt

Fresco
Eimer 5, 10, 15, 25 l Inhalt

Bülacher
Einmachgläser $\frac{3}{4}$, 1, $1\frac{1}{2}$, 2, 5 l Inhalt

Schwabenland & Co. AG
8021 Zürich

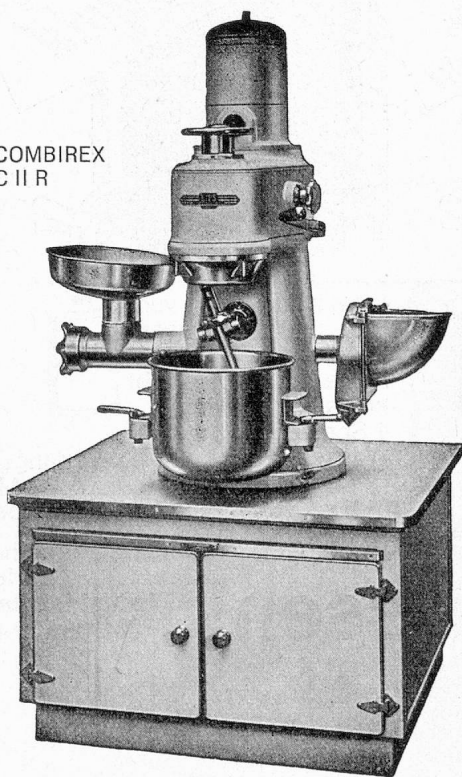
Nüscherstrasse 44 Tel. (051) 25 37 40

Lips

Universal-Küchenmaschinen

Für jeden Betrieb die richtige Grösse: Hotels, Restaurants, Kantinen, Spitäler, Anstalten, Institutionen.

COMBIREX
C II R



Kurze Lieferfristen
Prompter Monteurservice
Fachmännische Beratung

MASCHINENFABRIK J. LIPS
8902 URDORF

Tel. (051) 98 75 08

SSS

Produkte

für
jedes
Wasser-
jede
Maschine

VACO kalkbeständiges
Vor- und Klarwaschmittel

alba Vollwaschmittel
auf der Basis von reiner Seife

supal sehr kalkbeständiges Universal-
Waschmittel **ohne** Bleichmittel

suptin sehr kalkbeständiges Universal-
Waschmittel **mit** Bleichmittel

Van Baerle

Chemische Fabrik
Münchenstein, Tel. 061 46 89 00

GO

ELRO-Koch-, Brat-, Back- und Grillapparate in Hotels, Restaurants, Kantinen, Spitäler, Anstalten, Heime

ROBERT MAUCH ELRO-WERKE AG

ELRO für zuverlässige
Beratung

weitsichtige
Planung

neuezeitliche
Einrichtungen

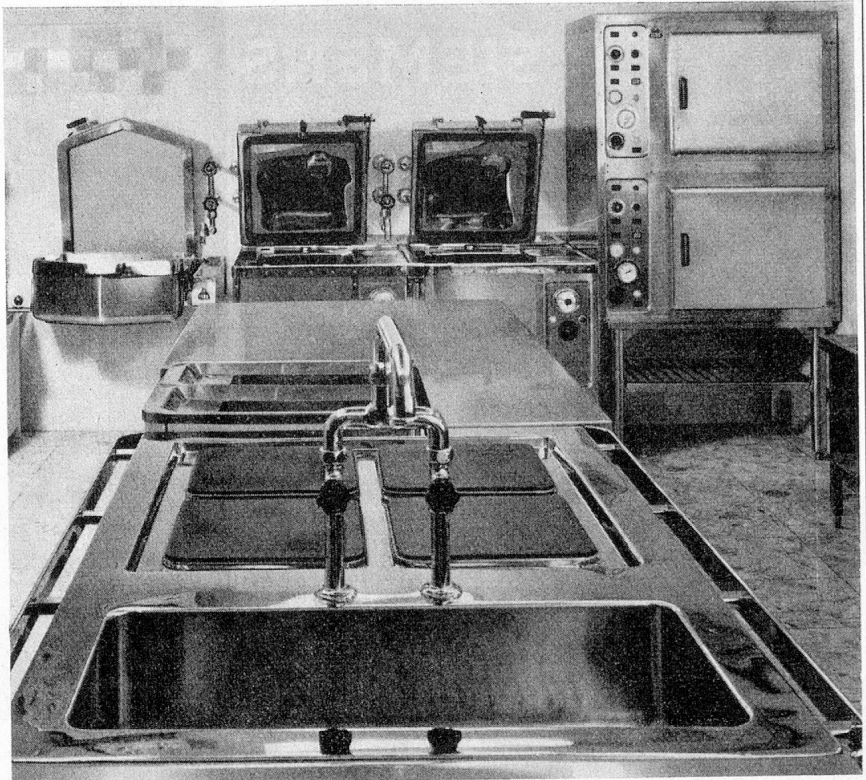
ELRO-Kochapparate sind elektrisch-,
gas-, dampf- oder heisswasserbe-
heizt lieferbar



BREMgarten

AARGAU SCHWEIZ

Telefon 057 / 7 17 77



ELRO hat mehr als 20 Jahre Erfahrung im Bau von Niederdruck-
Kochapparaten mit Regulierautomatik



Wibis AG

8910 Affoltern a/A.
Telefon
051 99 63 36/99 51 94
Fabrikation und Verkauf
von Wibis-Bodenpflege-
Maschinen, -Geräten
und -Produkten.

Wibis 1500 Bodenpflegemaschinen

Wibis 1500 — Boden-
pflegemaschinen
arbeiten wie Heinkel-
männchen rationell
und zuverlässig auf
allen Bodenarten.
Wibis 1500 ist einfach
zu bedienen und reinigt

dank geringer
Arbeitshöhe von 9,7cm
unter Möbeln, Radiato-
ren und Gestellen.
Wibis 1500 ist geschaf-
fen für Verwaltungen,
Hotels, Restaurants,
Schulen und Spitäler.

Coupon:
Einsenden an Wibis AG, 8910 Affoltern a/A.

Wir interessieren uns für Ihr
Fabrikationsprogramm und bitten um Zustellung:

(Gewünschtes bitte ankreuzen)

- ☐ Prospekte Wibis 1500
- ☐ Offerte Wibis 1500
- ☐ des gesamten Verkaufsprogrammes
- ☐ unverbindlicher Besuch Ihres Vertreters

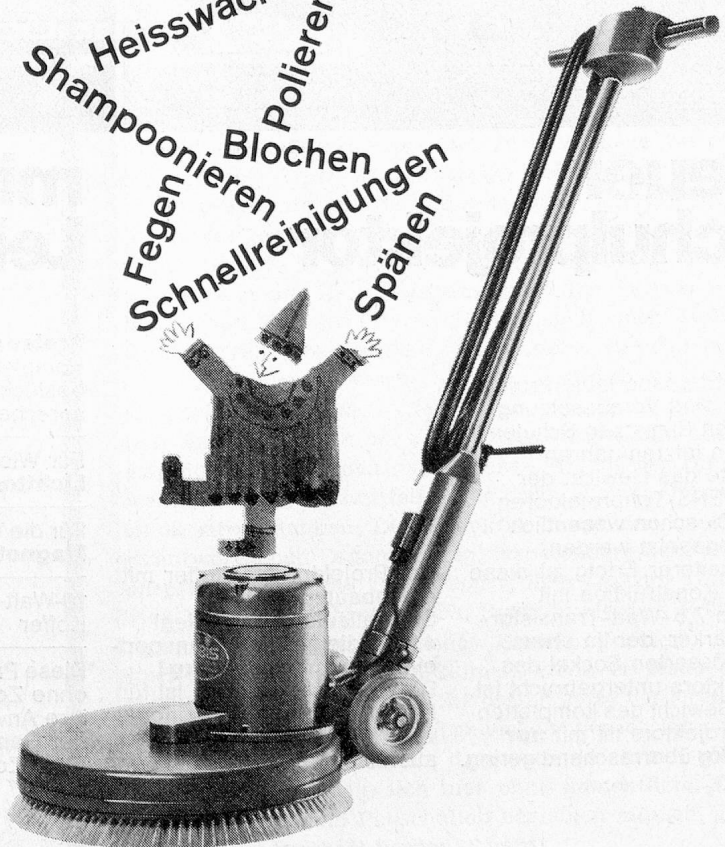
Firma:

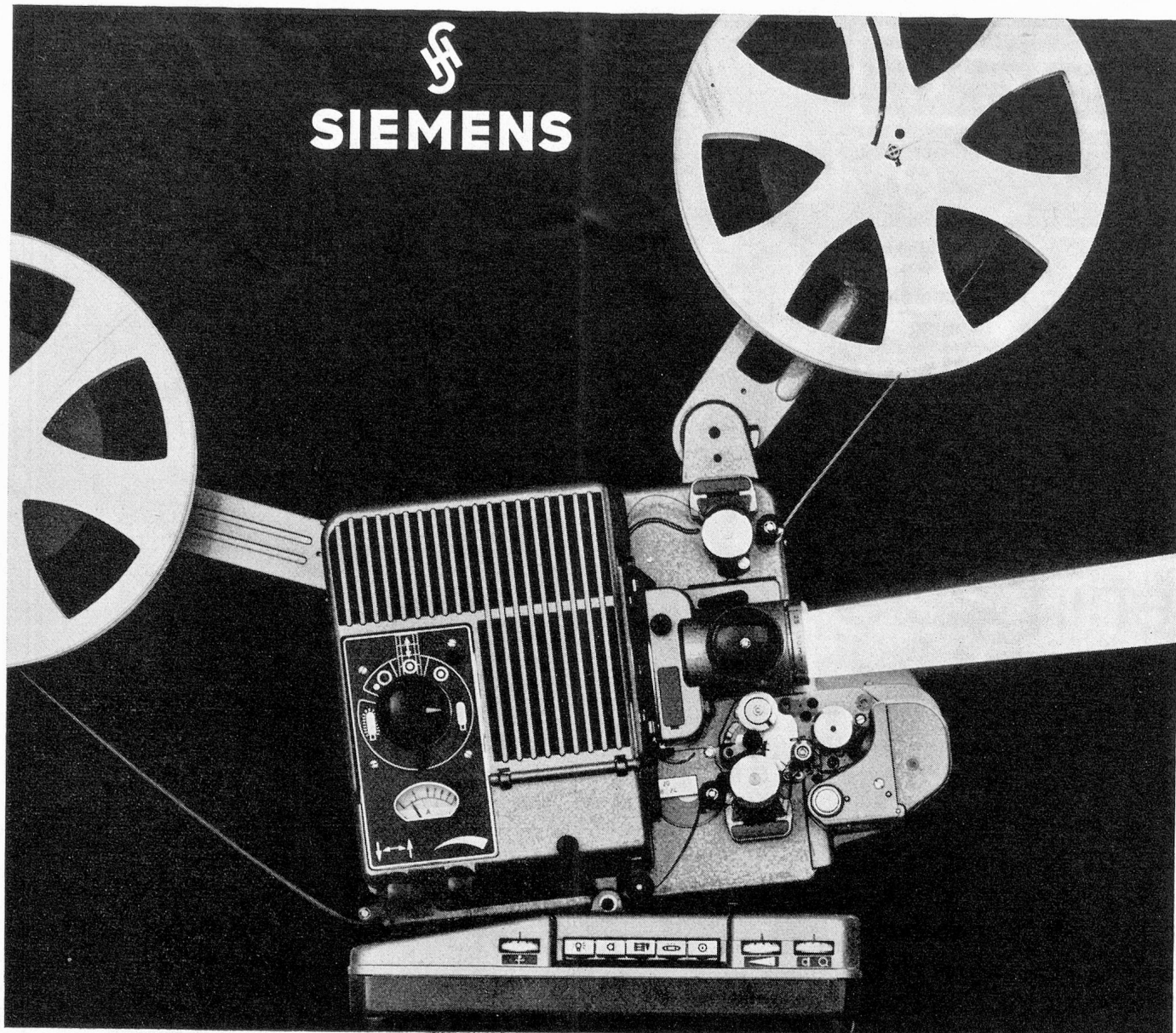
Strasse:

Ort:

Tel.:

Heisswachsen
Shampooonieren
Fegen
Schnellreinigungen
Polieren
Blochen
Spänen





Neuer Schulprojektor

Leicht transportable Projektoren sind Voraussetzung für den Einsatz in Schulen. In den letzten Jahren konnte das Gewicht der SIEMENS-Tonprojektoren «2000» schon wesentlich herabgesetzt werden. Ein weiterer Erfolg ist diese neue Konstruktion mit einem 7,5-Watt-Transistor-Verstärker, der im etwas vergrösserten Sockel des Projektors untergebracht ist. Das Gewicht des kompletten Tonprojektors ist mit **nur 13,5 kg** überraschend gering.

Der Projektor-Tragkoffer mit eingebautem 10-Watt-Speziellautsprecher wiegt 4,5 kg, die gesamte Transporteinheit somit **nur 18 kg!** Die Verstärkerleistung ist für Räume mit einem Fassungsvermögen von 400 Personen ausreichend.

mit grosser Leistung!

Preise:

Kompletter Tonprojektor, bestückt, jedoch ohne Lautsprecher:

Für Wiedergabe von
Lichttonfilmen Fr. 3115.-

Für die Wiedergabe auch von
Magnettonfilmen Fr. 3445.-

10-Watt-Speziellautsprecher-
Koffer Fr. 280.-

*Diese Preise verstehen sich ohne Zoll und Wust und ihre Anwendung unterliegt der Genehmigung durch die Eidg. Zollverwaltung.

Bitte verlangen Sie unseren Spezialprospekt über Projektoren mit Transistoren-Verstärkern oder eine unverbindliche Vorführung durch uns im Schulhaus selbst.

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich
Löwenstrasse 35
Telefon 051/25 36 00